

ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ
ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

6 Φεβρουαρίου 2019 | ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟ | Αρ. Φύλλου **16**

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Αριθμ. Φ.3440/ΑΣ5815

Απόφαση 2437 (2018) του Συμβουλίου Ασφαλείας Ο.Η.Ε. σχετικά με την αντιμετώπιση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων από τη Λιβύη.

Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

Έχοντας υπόψη:

1. Τη διάταξη του άρθρου 1 του α.ν. 92 της 3/10.8.1967 «Περί εφαρμογής αποφάσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών και περί εγκρίσεως και εφαρμογής συστάσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας και της Γενικής Συνελεύσεως» (Α΄139).

2. Την Υ97/30.10.2018 απόφαση του Πρωθυπουργού και Υπουργού Εξωτερικών «Ανάθεση αρμοδιοτήτων στον Αναπληρωτή Υπουργό Εξωτερικών Γεώργιο Κατρούγκαλο» (Β΄4897).

Προβαίνουμε στη δημοσίευση της απόφασης 2437 (2018) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών η οποία είναι, δυνάμει του άρθρου 25 του Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών που κυρώθηκε με τον α.ν. 585/1945, υποχρεωτική για τα κράτη μέλη του Οργανισμού και παραγγέλλουμε την αυστηρή τήρηση και συμμόρφωση προς τις διατάξεις της απόφασης αυτής.

Κατωτέρω παρατίθεται το κείμενο της απόφασης στην αγγλική γλώσσα και σε ελληνική μετάφραση.

Resolution 2437 (2018)

Adopted by the Security Council at its 8365th meeting, on 3 October 2018

The Security Council,

Recalling its resolutions 2240 (2015), 2312 (2016) and 2380 (2017) and its Presidential Statement of 16 December 2015 (S/PRST/2015/25),

Reaffirming its strong commitment to the sovereignty, independence, territorial integrity and national unity of Libya,

Welcoming the Secretary-General's report of 31 August 2018 (S/2018/807),

Mindful of its primary responsibility for the maintenance of international peace and security under the Charter of the United Nations,

Reaffirming the necessity to put an end to the ongoing proliferation of, and endangerment of lives by, the smuggling of migrants and trafficking of persons in the Mediterranean Sea off the coast of Libya, and, for these specific purposes, acting under Chapter VII of the Charter of the United Nations,

1. Condemns all acts of migrant smuggling and human trafficking into, through and from the Libyan territory and off the coast of Libya, which undermine further the process of stabilization of Libya and endanger the lives of hundreds of thousands of people;

2. Decides, for a further period of twelve months from the date of adoption of this resolution, to renew the authorisations as set out in paragraphs 7, 8, 9 and 10 of resolution 2240 (2015),reaffirms paragraph 11 thereof and otherwise reiterates its resolutions 2240 (2015), 2312 (2106) and 2380 (2017) and its Presidential Statement S/PRST/2015/25;

3. Renews the reporting requests set out in paragraphs 17 and 18 of resolution 2240 (2015) from the date of adoption of this resolution;

4. Expresses its intention to continue to review the situation and consider, as appropriate, renewing the authority provided in this resolution for additional periods;

5. Decides to remain seized of the matter.

Απόφαση 2437 (2018)
Υιοθετήθηκε από το Συμβούλιο Ασφαλείας στην 8365η συνεδρίασή του στις 3 Οκτωβρίου 2018

Το Συμβούλιο Ασφαλείας:

Υπενθυμίζοντας τις αποφάσεις του 2240 (2015), 2312 (2016) και 2380 (2017) και τη Δήλωση του Προέδρου του από 16ης Δεκεμβρίου 2015 (S/PRST/2015/25).

Επιβεβαιώνοντας τη σθεναρή του δέσμευση στην κυριαρχία, ανεξαρτησία, εδαφική ακεραιότητα και εθνική ενότητα της Λιβύης.

Χαιρετίζοντας την έκθεση του Γενικού Γραμματέα από 31η Αυγούστου 2018 (S/2018/807).

Έχοντας επίγνωση της πρωταρχικής ευθύνης του για τη διατήρηση της διεθνούς ειρήνης και ασφάλειας σύμφωνα με το Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών.

Επιβεβαιώνοντας την ανάγκη να τεθεί ένα τέλος στη συνεχιζόμενη εξάπλωση της λαθραίας διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων στη Μεσόγειο Θάλασσα, ανοιχτά των ακτών της Λιβύης και στη διακινδύνευση ανθρώπινων ζωών που προκαλείται από αυτές και ενεργώντας, για τους συγκεκριμένους σκοπούς, βάσει του Κεφαλαίου VII του Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών:

1. Καταδικάζει όλες τις πράξεις λαθραίας διακίνησης μεταναστών και εμπορίας ανθρώπων εντός, διαμέσου και από το έδαφος της Λιβύης και ανοιχτά των ακτών της Λιβύης, οι οποίες υπονομεύουν περαιτέρω τη διαδικασία σταθεροποίησης της Λιβύης και θέτουν σε κίνδυνο τις ζωές εκατοντάδων χιλιάδων ανθρώπων.

2. Αποφασίζει, για περαιτέρω διάστημα δώδεκα μηνών από την ημερομηνία υιοθέτησης της παρούσας απόφασης, να ανανεώσει τις εξουσιοδοτήσεις όπως ορίζονται στις παραγράφους 7, 8, 9 και 10 της απόφασης 2240 (2015), επιβεβαιώνει την παράγραφο 11 αυτής και, άλλως, επαναλαμβάνει τις αποφάσεις του 2240 (2015), 2312 (2016) και 2380 (2017) και τη Δήλωση του Προέδρου του S/PRST/2015/25.

3. Ανανεώνει τα αιτήματα υποβολής εκθέσεων που ορίζονται στις παραγράφους 17 και 18 της απόφασης 2240 (2015) από την ημερομηνία υιοθέτησης της παρούσας απόφασης.

4. Εκφράζει την πρόθεσή του να συνεχίσει να παρακολουθεί την κατάσταση και να εξετάζει, αναλόγως, την ανανέωση των εξουσιοδοτήσεων που παρέχονται με την παρούσα απόφαση για πρόσθετα χρονικά διαστήματα.

5. Αποφασίζει να συνεχίσει να ασχολείται με το θέμα.

Η απόφαση αυτή να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Αθήνα, 31 Ιανουαρίου 2019

Ο Αναπληρωτής Υπουργός

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΚΑΤΡΟΥΓΚΑΛΟΣ

ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ
Καποδιστρίου 34, Τ.Κ. 104 32, Αθήνα
Τηλ. Κέντρο 210 5279000
Κείμενα προς δημοσίευση: webmaster.et@et.gr
01000160602190002